



Monografikoak / Monográficos

15. alea / 2022

EUSKADIKO ANFIBIOAK ANFIBIOS DE EUSKADI





Denok dakigu zer den anfibio bat, ezta? Izan ere, nork ez daki igel bat zer den? Badakigu uretan eta lehorrean bizi diren animaliak direla. Are gehiago, barneratuta daukagu arrautzak errutzen dituzten animaliak direla.

Baina... igel bat eta apo bat bereizteko gai izango zinakeke? Ezagutzen al dituzu Euskadin bizi diren zazpi apoespezieak? Badakizu non bizi diren uhandreak eta arrabioak? Zertan fijatu behar zara anfibio espezieak bereizteko?

Todas y todos conocemos lo que es un anfibio, ¿verdad? De hecho, ¿quién no sabe lo que es una rana? Sabemos que son animales que viven tanto en el agua como en tierra firme. Incluso tenemos interiorizado que son animales que ponen huevos.

Pero... ¿Serías capaz de distinguir una rana de un sapo? ¿Conoces las siete especies de sapos que habitan en Euskadi? ¿Sabes dónde viven los tritones y las salamandras? ¿En qué debes fijarte para distinguir las especies de anfibios?



Nonbaitetik hastearren, hiru **orden*** desberdin netan sailkatu ditzakegu anfibioak:

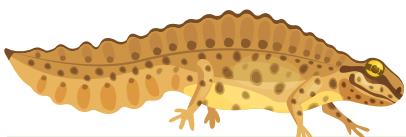
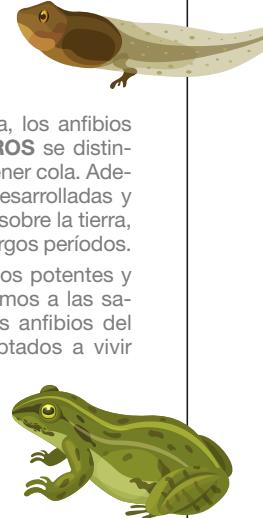
- Igelak eta apoak dira, zalantzak gabe, anfibio ezagunenak. **ANURO** hauek, batez ere, issatsik ez dutelako bereizten dira. Gainera, hankak oso garatuak dituzte, lurrean ibiltzera eta salto egitera egoki-tuak.
- Gorputz-adar ahulagoak eta ez hain garatuak dituzte arrabioek eta uhandreek. **CAUDATA** ordeneko anfibio hauek uretan bizitzera egokituak daude, baina gainazalean ere mugitu daitezke, betiere hezetasun nahiko bat dago. Buztan luzea dute ezaugarri fisiko berizgarriena.
- Gutxien ezagutzen den taldea amaierarako utziko dugu, **GYMNOPHIONA** alegia. Klima tropikaletan bizi diren suge baten antzeko itxura duten zeziliak osatua. Gure lurraldean topa ez dezakegung **orden*** bakarra da.



* Espezieak sailkatzeko erabilitako kategoria taxonomikoa: Ordena > Familia > Generoa > Espeziea.

Por empezar por algún sitio, podemos clasificar los anfibios en tres **órdenes*** diferentes:

- Ranas y sapos son, sin duda, los anfibios más conocidos. Estos **ANUROS** se distinguen principalmente por no tener cola. Además, sus patas están muy desarrolladas y adaptadas a caminar y saltar sobre la tierra, donde llegan a permanecer largos períodos.
- Con unas extremidades menos potentes y poco desarrolladas encontramos a las salamandras y los tritones. Los anfibios del orden **CAUDATA** están adaptados a vivir en el agua, aunque pueden hacer incursiones en la superficie siempre que haya suficiente humedad. Su larga cola es la cualidad física más destacable.
- Dejamos para el final el grupo menos conocido de todos, el **GYMNOPHIONA**, compuesto por las cecilias, anfibios de apariencia similar a una culebra que habitan en climas tropicales. Es el único orden* no presente en nuestro territorio.



ANFIBIO = AMPHI + BIOS

Terminoa "amphibios" hitz grekotik dator, hau da, bi elementutan bizi dena.

Anfibioen komuneko ezaugarriak

- Odol hotzeko animaliak dira.
- Ohitura gautarrak dituzte, heze mantentzeko momenturik egokiena izanik.
- Emeak arrak baino handiagoak dira.
- Oro har, haragijaleak dira (intsektuak eta arrak jaten dituzte).



ANFIBIO = AMPHI + BIOS

La palabra deriva del griego "amphibios", es decir, el que vive en dos elementos.

Cosas en común de los anfibios

- Son animales de sangre fría.
- Tienen hábitos nocturnos, el momento más oportuno para mantener la piel húmeda.
- Las hembras son de mayor tamaño que los machos.
- Por lo general, son carnívoros (comen insectos y gusanos).





Zergatik dira bereziak anfibioak?

¿Por qué son únicos los anfibios?

Animalia guztiekin dute berezi egiten dituen zerbait, baina oso gutxik dituzte anfibioak bezain aparteko ezaugarririk: ur azpian zein uretatik kango bizi dira, larruazaletik arnasa hartu dezakete, kantu egiten dute... eta hori guztia gutxi balitz, **metamorfosia** egiten duten ornodun bakarrak dira.

Zenbat eta gehiago, hobeto

Anfibioek, arrautzak uretan jartzen dituzte beti, edo hezetasun handiko lekuetan (lur edo landaredi bustian). Arrautzen eta anfibio gazteen heriotza-tasa oso handia denez, espezien hauen estrategia arrautza asko batera erruteada, batzuk behintzat bizirik iraungo dutela ziurtatzeko.

Todos los animales tienen algo que les hace únicos, pero muy pocos poseen cualidades tan especiales como los anfibios: viven tanto dentro como fuera del agua, pueden respirar por la piel, emiten cantos... y por si todo esto fuera poco, son los únicos vertebrados que realizan la **metamorfosis**.

Cuantos más, mejor

Los anfibios siempre ponen sus huevos en el agua o, en su defecto, en lugares con extrema humedad (tierra o vegetación mojada). Dada la alta tasa de mortalidad de los huevos y de los ejemplares jóvenes, la estrategia de estas especies es depositar multitud de huevos de una sola vez, asegurando la supervivencia de al menos alguno de ellos.



Azaletik arnasa hartu

Gainazalean dauden bitartean, anfibio helduak ugaztunek biriketatik hartzen dute airea, ugaztunek egingo genukeen moduan.

Urpean edo azala bustita mantentzen duten bitartean, berriz, arnasketa kutaneoa egin dezakete (larruazalaren bitarteko). Zapaburuen kasuan, hau da arnasketa-estrategia nagusia.

Espezie konkreto batzuk, axoloteek adibidez, ur azpian etengabe bizitzeko aukera ematen dieten brankiak dituzte. Era berean, uhandre eta arrabioen zapaburuek brankiak dituzte agerian.

Metamorfosis

Anfibioen gorputza erabat aldatzen baita bizi-tako fase bakoitzean.

Nahiko simplea den arrautza batetik zapaburua jaiotzen da, zeinen helburu nagusia elikatzea da. Haztan doan heinean, gorputza pixkanaka eraldatzen doa: hankak hazten zaizkio, buztana galduz doa eta organismoak atal batzuk garatzen ditu (birikak, giharrak...).

Respirar por la piel

Mientras se encuentran en la superficie, los anfibios adultos toman el aire como lo haríamos los mamíferos, activando las funciones pulmonares.

Bajo el agua o mientras mantienen la piel mojada, en cambio, pueden practicar la respiración cutánea (a través de la piel). En el caso de los renacuajos, es su principal estrategia respiratoria.

Algunas especies, como los ajolotes, poseen branquias que les permiten vivir constantemente bajo el agua. De igual modo, los renacuajos de tritones y salamandras tienen las branquias a la vista.

Metamorfosis

El cuerpo de los anfibios cambia por completo a lo largo de las distintas fases de su vida.

De un huevo bastante simple nace un renacuajo, cuyo principal objetivo es alimentarse. Según crece, su cuerpo se transforma paulatinamente: le crecen patas, pierde de la cola y el organismo desarrolla nuevas partes (pulmones, musculatura...).



Anuroak

APOAK

Apoek, orokorrean, hanka labur eta trinkoak dituzte, atzamar ondo bereiztuekin, saltoka ibiltzeko baino oinez mugitzeko edo korrikan egiteko eogituak. Azalean dituzten pikorrik ere osorik bereizgarriak dira.

Zazpi apo espezie aurkitu ditzakegu Euskadin.



Bufo bufo
Apo arrunta
Sapo común

- Espezie ugariena eta hedatuena.
- La especie más numerosa y extendida.



Alytes obstetricans
Txantxiku arrunta
Sapo partero

- Arrek arrautzak sorbaldan eskegita daramatzate.
- Los machos portan los huevos en la espalda.



Discoglossus galganoi
eta *Discoglossus jeanneae*
Apo pintatuak
Sapilos pintojos

- Iberiar Penintsulako endemismoak. Aditua ez denarentzat ia bereiztezinak.
- Endemismos de la Península Ibérica. Casi indistinguibles para el ojo inexperto.

SPOS

Los sapos, en general, tienen las patas cortas y compactas, con dedos bien diferenciados, adaptados para caminar o correr más que para saltar. Los granos que tienen en la piel también son muy característicos.

Existen siete especies de sapos en Euskadi.



Epidalea calamita
Apo lasterkaria
Sapo corredor

- Bizkarrean daukan lerro bertikal argia bereizten du.
- Lo diferencia la línea vertical clara en la espalda.

ARABAKO HEGOALDEKO APOAK

SAPOS DEL SUR DE ÁLAVA



Pelobates cultripes
Apo ezpoiduna
Sapo de espuelas

- Lehorrean bikain moldatzen da. Atzeko hanketan duen ezproi beltz batek ematen dio izena.
- Se desenvuelve a la perfección en tierra firme. El espolón negro que tiene en las patas traseras le da su nombre.



Pelodytes punctatus
Apo pikarta
Sapo moteado

- Igela dirudi, mutur zorrotza eta hanka luzeak baititu.
- Parece una rana, con hocico puntiagudo y patas largas.

IGELAK

Atzeko hankak oso garatuak eta gihartsuak dituzte, salto luzeak emateko diseinatuak. Apoek baino itxura “lirainagoa” dutela esan genezake, burumutur zorrotzagorekin.

Sei igel espezie topatu ditzakegu gure lurraldean.



Pelophylax perezi
Ur-igel arrunta
Rana verde

- Espezie ugariena eta hedatuena. *Pelophylax ridibundus* espezie exotikoarekin hibridatzearren ondorioz populazioa arriskuan egon liteke.
- La especie más numerosa y extendida. Debido a la hibridación con la especie exótica *Pelophylax ridibundus* la población podría verse amenazada.

ZUHAITZETAKO IGELAK RANAS ARBORÍCOLAS



Hyla arborea
Zuhaitz-igel arrunta
Ranita de San Antonio



Hyla meridionalis
Hegoaldeko zuhaitz-igela
Ranita meridional

- Kolore biziko igelak, alboetan duten marra beltzaren luzerak bereizten ditu.
- Ranas de colores vivos, se distinguen por la longitud de la línea negra de los flancos.

RANAS

Sus patas traseras están muy desarrolladas y son muy musculosas, diseñadas para dar largos saltos. Podríamos decir que tienen un aspecto “más esbelto” que los sapos, con la cabeza más puntiaguda.

Podemos encontrar seis especies de ranas en nuestro territorio.

BASOETAKO IGELAK

RANAS DE BOSQUE

Igel bizkorra, landaretza eta basoko orbelaren artean distantzia luzeak egiteko gai dira.

Ranas ágiles, capaces de recorrer largas distancias entre la vegetación y la hojarasca del bosque.



Rana temporaria
Baso-igel gorria
Rana bermeja

- Hiru espezietatik arruntena.
- La más común de las tres especies.



Rana dalmatina
Baso-igel jauzkaria
Rana ágil

- Populazio bakarrak Urduñan, Araban eta Nafarroan daude.
- Las únicas poblaciones se encuentran en Orduña, Álava y Navarra.



Rana iberica
Baso-igel iberiarra
Rana patilarga

- Urdaibai inguruko eta Gorbeia ibaietan baino ez da aurkitzen.
- Solo se encuentra en los ríos de la zona de Urdaibai y del Gorbea.

Caudata

Batzuetan, “urodelo” izenaz ezagutzen da talde hau, nahiz eta gero eta gutxiago erabiltzen den sinonimoa izan.

UHANDREAK

Tamaina txikikoak, nekez gainditzen dute hogei zentimetroko luzera. Gorputzaren ia erdia buztanari dagokio, zapala dena eta arraun gisa erabiltzen duena igeri egiteko. Era berean, beren gorputz luzexkak eta buru laubatek ur-azpiko joan-otorriean laguntzen die.

Hauek dira gure inguruko ekosisteman ikus ditzakegun lau uhandre espezieak.



Lissotriton helveticus
Uhandre palmatu
Tritón palmeado

- Uhandre txiki eta nahiko arrunta. Izen hori izanagatik, ez ditu hanka palmatuak (arrek soilik garatzen dituzte mintzak atzamarren artean, araldian).
- Tritón pequeño y bastante común. A pesar de su nombre, no tiene patas palmeadas (solamente los machos desarrollan membranas entre los dedos, en época de celo).

En ocasiones encontraremos a este grupo referenciado como “urodelos”, un sinónimo cada vez menos habitual.

TRITONES

De pequeño tamaño, difícilmente superan los veinte centímetros de longitud. Casi la mitad de su cuerpo corresponde a la cola, de forma aplana da y que utiliza como remo para nadar. De igual modo, su cuerpo alargado y una cabeza plana les ayuda en sus desplazamientos bajo el agua.

Estas son las cuatro especies de tritones observables en los ecosistemas cercanos.



Triturus marmoratus
Uhandre marmolairea
Tritón jaspeado

- Gure lurrealdeko uhandrerek handiena. Orban beltzez beteriko azal berde deigarria du. Espezie nahiko hedatua da.
- El mayor tritón de nuestro entorno. Posee una piel de color verde llamativo llena de manchas negras. Especie bastante extendida.



Calotriton asper
Uhandre pirinotarra
Tritón pirenaico

- Piriniotako eta gertuko mendietako endemismoa. Altuera garaietan kokatzen dira bere populazioak. Mugimendu handiko ur hotzak gustuko ditu.
- Endemismo de los Pirineos y montes cercanos. Sus poblaciones se concentran a altitudes significativas. Le gustan las aguas frías y con mucho movimiento.



Ichthyosaura alpestris
Uhandre alpettarra
Tritón alpino

- Altitude handietan topa dezakegu. Kolore biziak ditu, bereziki sabelalde laranja eta arren bizkar urdina (araldian). Populazio ezberdinek ez dute elkarren arteko kontakturik, espeziearen biziraupenerako arriskutsua den zerbait.
- Lo encontramos a gran altitud. De colores vivos, especialmente el abdomen anaranjado y la espalda azul de los machos (en época de celo). Las diferentes poblaciones no tienen contacto entre sí, lo que pone en peligro la supervivencia de la especie.

ARRABIOAK

Lehorreko bizimodura hobekien ego-kituta dauden anfibioak dira, bizirik irauteko hezetasun maila alta baino ez baitute behar. Hala ere, ura ezin-bestekoa zaie arrautzak jartzeko eta gazteen garapenerako (zapaburuak). Euskadin arrabio espezie bakarra dago.

SALAMANDRAS

Son los anfibios mejor adaptados a la vida en tierra firme, ya que solamente necesitan un alto grado de humedad para sobrevivir. Sin embargo, el agua es indispensable para desovar y garantizar el desarrollo juvenil (renacuajos).

En Euskadi está presente una única especie de salamandra.



Salamandra salamandra
Arrabioa
Salamandra común

- Kolore beltz eta horiak (laranjak batzuetan) nahastezinak dira. Pigmentazio deigarri horrek defentsa gisa balio dio, lepoan dituen guruien toxikotasunaz ohartarazten baitu.
- Sus colores negros y amarillos (anaranjados a veces) la hacen inconfundible. Esta pigmentación tan llamativa sirve como defensa, ya que advierte de la toxicidad de las glándulas que posee en el cuello.



Habitata galtzea

Pérdida del hábitat

Anfibioen behar espezifikoek oso kaltebera bihurtzen dituzte beren habitataren ingurumen-baldintzetan gertatzen diren aldaketen aurrean. Ezaugarri horrek, era berean, ekosistemaren kaltitatearen **bioadierazle** paregabeak bihurtzen ditu.

Eskala globalean, temperaturaren igoera jarraituak eta prezipitazioen desorekak, klima-al-daketaaren ondorio, kolokan jartzen dituzte anfibioen populazioak.

Gertuagoko eskala batean, edozein obrak edo lurraren eraldaketa mekanikoak kalte drastikoa eragin dezake uretako ekosistemetan, hala nola putzu eta aintzira txikien drainatzea edota kolapsoa, edo erreken eta hezeguneen dinamika hidrikoa aldatzea.

Nabarmentzekoa da aurretik aipatutako hiru anfibio-espezie **Espezie Mehatxatuen EAEko Katalogoa** sartu berri direla, “**galtzeko arriskuan**” kategorian: baso-igel ibériarra, apo lasterkaria eta apo ezpoiduna.

Jarraipena eta zaintza

Intereseko espezieentzako Zaintza Sistema baten beharra 92/43 Zuzentarruan jasotzen da. Horrela, Arriskuan dauden Espezieen Euskal Katalogoa sartuta dauden anfibioen zortzi espeziek jarraipen- eta zaintza-programak dituzte.

Jarraipen hau periodikoa (sei urtean behin) eta epe luzekoa izan behar du. Era berean, meto-

Las necesidades específicas de los anfibios los convierte en extremadamente vulnerables ante los cambios en las condiciones ambientales de su hábitat. Esta cualidad, a su vez, les hace ser unos inmejorables **bioindicadores** de la calidad del ecosistema.

A una escala global, el continuo aumento de la temperatura y el desequilibrio en las precipitaciones, derivadas del cambio climático, ponen en jaque a las poblaciones de anfibios.

En una escala más local, cualquier obra o alteración mecánica del terreno puede provocar un cambio drástico en los ecosistemas acuáticos, como el drenaje o colapso de pequeñas pozas y charcas, o el cambio en la dinámica hidrica de arroyos y humedales.

Cabe destacar la reciente incorporación de tres especies de anfibios citados anteriormente al **Catálogo Vasco de especies amenazadas** en la categoría “**En peligro de extinción**”: la rana ibérica, el sapo corredor y el sapo de espuelas.

Seguimiento y vigilancia

La necesidad de un Sistema de Vigilancia para las especies de interés viene reflejada en La Directiva 92/43. Así, ocho especies de anfibios que se encuentran incluidas en el Catálogo Vasco de Especies Amenazadas tienen su programa de seguimiento y vigilancia.

Este seguimiento debe ser periódico (cada seis años) y a largo plazo. De igual modo, debe utili-

dologia komuna erabili behar du, irakurketa partekatua egi-teko eta beste lurralte zein herraldeetako emaitzak alde-ratu ahal izateko.

HELBURUAK

- Populazioen banaketa eza-gutzea.
- Espezie bakoitzaren behar zehatzak zehaztea.
- Populazio-aldaketak ziklikoak edo iraunkorrak diren jakitea.
- Kontserbazio-estrategia egokienak erabaki-za.

Era berean, ezinbestekotzat jotzen da lurraldlean Kontserbazio Berezioko Eremuak (KBE) izendatzea, habitatzen eta bertan bizi diren espezieen kontserbazioa eta egoera ona ber-matzeko.



Jarduera zehatzak

Euskadiko anfibioen populazioak babestea helburu duten jarduera gehienen xeedea nitxo ekologikoak modu naturalean edo artifizialean leheneretza da, habitataren zatiketa saihes-teaz gain.

Putzu artificiales. Zapaburuak jartzea eta hauen garapena ahalbidetu duten urmaelak eraikitzeak emaitza onak eman ditu tokiko esperientzietan.

Korridore ekologikoak. Anfibioen joan-etorriak ziurtatzea eta, horrela, beraien populazioen arteko truke genetikoa erraztea funtsez-koa da hauen biziraupenerako.

zar una metodología común, de cara a hacer una lectura compartida y poder comparar resultados de otros territorios y países.

OBJETIVOS

- Conocer la distribución de las poblaciones.
- Definir las necesidades concretas de cada especie.
- Saber si los cambios poblacionales son cílicos o permanentes.
- Decidir las estrategias de conservación más adecuadas.

De igual modo, se considera imprescindible designar Zonas de Especial Conservación (ZEC) en el territorio, que aseguren la conservación y buen estado de los hábitats y, por consiguiente, de las especies que en ellos habitan.

Actuaciones concretas

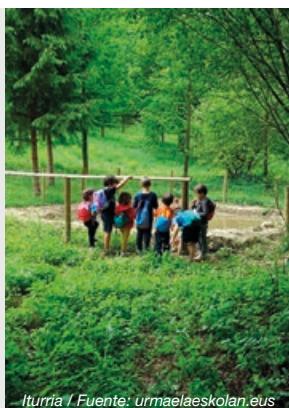
La mayoría de actuaciones que tienen como objeto la protección de las poblaciones de anfibios en Euskadi se centran en regenerar, de manera natural o artificial, sus nichos ecológicos, además de evitar la fragmentación de su hábitat.

Charcas artificiales. La construcción de pozas que posibiliten la puesta y el desarrollo de los ranacuajos está dando buenos resultados en experiencias locales.

Corredores ecológicos. Asegurar los desplazamientos de los anfibios y facilitar así el intercambio genético entre poblaciones es clave para su supervivencia.

Eskoletako urmaelen sarea

Eskola inguruan urmaela edo putzua sortu eta eremu hori erabilera didaktikorako bideratzen duten Euskal Herriko ikastetxeen sarea da. Helburu nagusia eskola horien arteko lotura sustatzea eta esperientziak partekatzeko aukera ematea da.



Iturria / Fuente: urmaelaeskolan.eus

Eskoletako urmaelen sarea

Es la red de centros escolares de Euskal Herria que han creado un estanque o pozo en el entorno escolar y destinan esta zona a uso didáctico. El objetivo principal es fomentar el vínculo entre estas escuelas y darles la oportunidad de compartir experiencias.



902 160 138

aztertu@euskadi.eus

www.euskadi.eus/aztertu